

KT3-02284BHD3/9/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023  
Page 01/03

Phiếu kết quả thử nghiệm này KT3-02284BHD3/9/R thay thế phiếu kết quả thử nghiệm số KT3-02284BHD3/9 ngày 06/09/2023

*This test report KT3-02284BHD3/9/R replaces for test report No. KT3-02284BHD3/9 date 06/09/2023*

- Tên mẫu : **ỐNG uPVC Ø 110 x 6,8 mm (II)**  
*Name of sample*
- Mô tả mẫu : MẪU thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*  
*Description*  
07 ống nhựa màu cam/ *orange plastic pipes*
- Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
- Ngày nhận mẫu : 21/08/2023  
*Date of receipt*
- Thời gian thử nghiệm : 22/08/2023 - 06/09/2023  
*Testing duration*
- Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT NHỰA VĨNH KHÁNH**  
**Lô C3-4, Đường N7, Khu C3, Khu Công Nghiệp Tân Phú Trung,**  
**Áp Trạm Bơm, Xã Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Thành phố**  
**Hồ Chí Minh, Việt Nam**  
*Customer*
- Kết quả thử nghiệm : Xem các trang tiếp theo  
*Test results*  
*Refer to next pages*

**P.TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG**  
**DEPUTY HEAD OF CONSUMER**  
**PRODUCTS TESTING LAB.**



**Nguyễn Thị Thùy Nhi**

**TL. GIÁM ĐỐC PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Phan Thành Trung**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo do chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-02284BHD3/9/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023  
 Page 02/03

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1 Lực nén khi biến dạng đạt 5 % đường kính ngoài/ <i>Compressive force (5% deflection of outer diameter)</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mẫu thử 1/ <i>Sample 1</i></li> <li>Mẫu thử 2/ <i>Sample 2</i></li> <li>Mẫu thử 3/ <i>Sample 3</i></li> </ul>	N	TCVN 8699 : 2011	4275 4440 4610 (Không nứt vỡ/ <i>No cracking</i> )
7.2 Độ thay đổi kích thước theo chiều dọc (150°C; 15 min)/ <i>Longitudinal reversion (150°C; 15 min)</i>	%	TCVN 6148 : 2007 (Liquid bath)	3,4
7.3 Nhiệt độ hoá mềm Vicat (tải 50 N, tốc độ 50 °C/h)/ <i>Vicat softening temperature (load 50 N, rate 50 °C/h)</i>	°C	TCVN 6147-1 : 2003	82,4
7.4 Độ hấp thụ nước (60 °C; 05 giờ)/ <i>Water absorption (60 °C; 05 h)</i>	%	TCVN 8699 : 2011	0,004
7.5 Độ bền màu đối với các dung dịch ở nhiệt độ 60 °C trong 05 giờ <i>Color resistance to solutions at temperature 60 °C for 05 h</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>10 % NaCl solution</li> <li>30 % H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> solution</li> <li>30 % HNO<sub>3</sub> solution</li> <li>40 % NaOH solution</li> </ul>		TCVN 8699 : 2011	Không đổi/ <i>No change</i> Không đổi/ <i>No change</i> Không đổi/ <i>No change</i> Không đổi/ <i>No change</i>
7.6 Độ bền chịu ăn mòn hoá học ở nhiệt độ 60 °C trong 05 giờ <i>Chemical resistance to solutions at temperature 60 °C for 05 h</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>10 % NaCl solution</li> <li>30 % H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> solution</li> <li>40 % HNO<sub>3</sub> solution</li> <li>40 % NaOH solution</li> <li>95 % Ethyl alcohol</li> </ul>	g/m <sup>2</sup> (%)	TCVN 8699 : 2011	0,13 (0,004) -0,26 (-0,01) -0,59 (-0,02) -0,47 (-0,01) -0,02 (-0,001)
7.7 Thử cháy/ <i>Fire resistance test</i>		TCVN 8699 : 2011	Tắt sau 01 giây/ <i>extinguished 01 s</i>
7.8 Thử điện áp đánh thủng/ <i>Breakdown voltage test</i> Khả năng chịu điện áp 10 kV/mm trong 1 phút/ <i>Electrical resistance at 10 kV/mm for 1 min</i>		TCVN 8699 : 2011	Chịu được/ <i>Withstended</i>

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*  
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*  
 3. Độ không đảm bảo do mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*  
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-02284BHD3/9/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023

Page 03/03



Thay đổi thông tin sau theo yêu cầu của Khách hàng qua công văn số 01/CV/VK/2023 ngày 08/09/2023:  
*The information was changed according to customer's official document No. 01/CV/VK/2023 date 08/09/2023:*

Nội dung / Item	Ban đầu / Initial	Thay đổi / Change as
Nơi gửi mẫu Customer	CÔNG TY TNHH VĨNH KHÁNH PLASTIC Số 854, Quốc lộ 1K, Khu phố Châu Thới, Phường Bình An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam	CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT NHỰA VĨNH KHÁNH Lô C3-4, Đường N7, Khu C3, Khu Công Nghiệp Tân Phú Trung, Ấp Trạm Bơm, Xã Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Tên mẫu / name of sample	PVC	uPVC



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-02284BHD3/2/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023  
Page 01/02

Phiếu kết quả thử nghiệm này KT3-02284BHD3/2/R thay thế phiếu kết quả thử nghiệm số KT3-02284BHD3/2 ngày 06/09/2023

*This test report KT3-02284BHD3/2/R replaces for test report No. KT3-02284BHD3/2 date 06/09/2023*

- Tên mẫu : **ỐNG uPVC Ø 110 x 6,8 mm (I)**  
*Name of sample*
- Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*  
01 ống nhựa màu cam/ *orange plastic pipe*
- Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
- Ngày nhận mẫu : 21/08/2023  
*Date of receipt*
- Thời gian thử nghiệm : 22/08/2023 - 06/09/2023  
*Testing duration*
- Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT NHỰA VĨNH KHÁNH**  
**Lô C3-4, Đường N7, Khu C3, Khu Công Nghiệp Tân Phú Trung,**  
**Áp Trạm Bơm, Xã Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam**  
*Customer*
- Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo  
*Test results Refer to next page*

**P.TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG**  
**DEPUTY HEAD OF CONSUMER**  
**PRODUCTS TESTING LAB.**

Nguyễn Thị Thùy Nhi

**TL. GIÁM ĐỐC/PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM**  
**HEAD OF TESTING LAB.**

Phan Thanh Trung



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rg.tn@quatest3.com.vn](mailto:rg.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rg.tn@quatest3.com.vn](mailto:rg.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-02284BHD3/2/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023  
 Page 02/02

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1 Độ bền va đập tại nhiệt độ 0 °C <i>Impact resistance at temperature 0 °C</i>		TCVN 6144 : 2003	
• Tỷ lệ va đập thực / True impact rate (TIR)	%		Nhỏ hơn / less than 10

**Thay đổi thông tin sau theo yêu cầu của Khách hàng qua công văn số 01/CV/VK/2023 ngày 08/09/2023:**  
*The information was changed according to customer's official document No. 01/CV/VK/2023 date 08/09/2023:*

Nội dung / <i>Item</i>	Ban đầu / Initial	Thay đổi / Change as
Nơi gửi mẫu <i>Customer</i>	CÔNG TY TNHH VĨNH KHÁNH PLASTIC Số 854, Quốc lộ 1K, Khu phố Châu Thới, Phường Bình An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam	CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT NHỰA VĨNH KHÁNH Lô C3-4, Đường N7, Khu C3, Khu Công Nghiệp Tân Phú Trung, Ấp Trạm Bom, Xã Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Tên mẫu / <i>name of sample</i>	PVC	uPVC



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*

KT3-02284BHD3/3/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023  
Page 01/02

Phiếu kết quả thử nghiệm này KT3-02284BHD3/3/R thay thế phiếu kết quả thử nghiệm số KT3-02284BHD3/3 ngày 06/09/2023

*This test report KT3-02284BHD3/3/R replaces for test report No. KT3-02284BHD3/3 date 06/09/2023*

- Tên mẫu : **ỐNG uPVC Ø 110 x 6,8 mm (I)**  
*Name of sample*
- Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*  
01 ống nhựa màu cam/ *orange plastic pipe*
- Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
- Ngày nhận mẫu : 21/08/2023  
*Date of receipt*
- Thời gian thử nghiệm : 22/08/2023 - 06/09/2023  
*Testing duration*
- Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT NHỰA VĨNH KHÁNH**  
**Lô C3-4, Đường N7, Khu C3, Khu Công Nghiệp Tân Phú Trung,**  
**Ấp Trạm Bơm, Xã Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Thành phố**  
**Hồ Chí Minh, Việt Nam**  
*Customer*
- Kết quả thử nghiệm : Xem trang tiếp theo  
*Test results Refer to next page*

**P.TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG**  
**DEPUTY HEAD OF CONSUMER**  
**PRODUCTS TESTING LAB.**



**Nguyễn Thị Thùy Nhi**

**TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



**Phan Thành Trung**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



KT3-02284BHD3/3/R

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/11/2023  
 Page 02/02

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1 Độ bền kéo/ <i>Tensile strength</i>	MPa	TCVN 7434-2: 2004	46,1

Thay đổi thông tin sau theo yêu cầu của Khách hàng qua công văn số 01/CV/VK/2023 ngày 08/09/2023:  
*The information was changed according to customer's official document No. 01/CV/VK/2023 date 08/09/2023:*

Nội dung / <i>Item</i>	Ban đầu / <i>Initial</i>	Thay đổi / <i>Change as</i>
Nơi gửi mẫu <i>Customer</i>	CÔNG TY TNHH VĨNH KHÁNH PLASTIC Số 854, Quốc lộ 1K, Khu phố Châu Thới, Phường Bình An, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam	CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT NHỰA VĨNH KHÁNH Lô C3-4, Đường N7, Khu C3, Khu Công Nghiệp Tân Phú Trung, Ấp Trạm Bơm, Xã Tân Phú Trung, Huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Tên mẫu / <i>name of sample</i>	PVC	uPVC

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only; and this is not a certificate of product.*  
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*  
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.  
*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.*  
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*  
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*